



Aschau is „ASchau“[®]

ASCHAUER GEWERBEVEREIN E.V.

GEMEINDE-BLATT

Ausgabe Nr. 438

Mai 2021

30 Jahre Naturschutzgebiet Geigelstein

30 Jahre nach seiner Ausweisung gilt das Naturschutzgebiet Geigelstein heute weit über die Grenzen Deutschlands hinaus als vorbildliches Modell für nachhaltigen Naturschutz, in dem Einheimische Heimat finden und Touristen ihren Urlaub in intakter Natur verbringen. Zum Jubiläum haben die Bürgermeister der beiden Bergsteigerdörfer Sachrang und Schleching in einem gemeinsamen Appell verstärkte Anstrengungen für einen Tourismus eingefordert, der dem Schutz der Natur verpflichtet ist. Simon Frank, Erster Bürgermeister von Aschau/Sachrang, warnte mit seinem Kollegen Josef Loferer, Erster Bürgermeister von Schleching, davor, sich auf den naturschutzorientierten Entwicklungen der vergangenen drei Jahrzehnte auszuruhen.

Alle Beteiligten können mehr als stolz darauf sein, was im Zusammenspiel zwischen Naturschutz und Almwirtschaft geschaffen wurde und bis heute mit unseren Gästen und Naturliebhabern geteilt werden kann. Die von der Pandemie getriebene und für sich genommen positive Entwicklung im Inlandstourismus sowie die Attraktivität der Alpen als Reiseziel lässt jedoch keinen Zweifel daran aufkommen, dass wir vor neuen Herausforderungen stehen, die wir nur im Dialog des gegenseitigen Respekts zwischen unseren Gästen und den Bewohnern unserer Gemeinden miteinander in den kommenden Jahren bewältigen können. Es ist uns gerade in diesen Zeiten ein besonderes Anliegen und Bekenntnis: Touristen waren und sind uns immer herzlich willkommen, die Natur gehört uns allen. Daher unser Appell auch an die Gäste, sich unser Anliegen zu eigen

zu machen und gemeinsam mit uns alles zu unternehmen, damit auch die kommenden Generationen ein ähnliches Naturgefühl empfinden können.

Der Geigelstein war am 1. Juni 1991 als Naturschutzgebiet ausgewiesen worden, nachdem Pläne gescheitert waren, das Gebiet zu einem Skigebiet auszubauen. Engagierte Bürger hatten verhindert, dass großflächige Pisten und Liftanlagen in Form einer Skischaukel von Schleching nach Sachrang gebaut werden konnten. Mit seinen ausgedehnten Bergwäldern, saftigen Almwiesen sowie den Felsbereichen auf den Gipfeln bietet er zahlreichen Wildtieren den so elementaren Schutz zum Überleben.



Das Jubiläum begehen die beiden Bergsteigerdörfer, die durch den 1.808 Meter hohen Geigelstein miteinander verbunden sind, mit informativen Veranstaltungen. Vorgesehen sind zwischen Mai und Oktober 2021 unter anderem Bergtouren zum Thema Flora und Fauna sowie verschiedene Kräuter-, Almen- und Bergwald-

Wanderungen. Die sehenswerte Ausstellung „Die Alm ins Tal holen“ wandert von Sachrang für ein paar Wochen nach Schleching und mit „Eine Alpensinfonie“ von Richard Strauss wird virtuell ein musikalischer Aufstieg durch das Naturschutzgebiet in Szene gesetzt. Eine gemeinsame Bergmesse und Aktionen zum Umweltschutz stehen ebenso auf dem Programm sowie die Thematisierung von Naturschutz und Tourismus. Passend dazu wurde ein über 70seitiger Sonderprospekt aufgelegt, der ab sofort in den Tourist Infos Aschau und Sachrang kostenlos erhältlich ist bzw. auch zum Online-Blättern unter www.aschau.de.



Aschauer Sitzkissen

Unterseite aus Thermo-Isolierfolie und passend dazu einen Aufbewahrungsbeutel

Größe: 33 x 33 cm

Preis: 5,00 Euro

Erhältlich:

Tourist Info Aschau i. Chiemgau – Tel. 08052 / 90490

Tourist Info Sachrang – Tel. 08057 / 909737

www.aschau.de

DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

der Gemeinderat hat am 13. April den Haushalt für das Jahr 2021 planmäßig beraten und verabschiedet. Der Verwaltungshaushalt mit rd. 14,4 Mio. € und der Vermögenshaushalt mit rd. 10,1 Mio. € haben ein Gesamtvolumen von rd. 24,5 Mio. €. Der Haushaltsplan mit Satzung hat inzwischen einen Umfang von 438 Seiten. Zum besseren Verständnis habe ich die wichtigsten Kennzahlen in der unten angefügten Tabelle zusammenstellen lassen. Dieses Format hat sich bewährt, Sie kennen es bereits aus meiner Berichterstattung des letzten Jahres.

Finanzübersicht Gemeinde Aschau i.Ch.		Jahres-Ansatz 2021		Jahres-Ergebnis 2020:	
Einnahmen	Einkommenssteuer + UST-Anteil	3.917.100 €	3.663.321 €		
	Grundsteuer A/B	993.000 €	992.734 €		
	Gewerbesteuer	1.500.000 €	1.792.855 €		
	Gebühren	2.695.800 €	2.706.465 €		
	Schlüsselzuw.	1.255.000 €	1.373.136 €		
	Festsetzung Kreditaufnahme	698.200 €	698.200 €		
Ausgaben	Personalkosten	4.762.600 €	4.127.483 €		
	Kreisumlage	3.067.464 €	2.949.364 €		
	Kredit-Tilgung (Kernhaushalt)	295.000 €	236.434 €		
Schulden-Übersicht:		[€, gesamt]	[€, pro Kopf]	[€, gesamt]	[€, pro Kopf]
ohne Eigenbetriebe (Prognose f. 31.12.21)		4.046.713 €	703 €	3.566.003 €	619 €
mit Eigenbetrieben:		6.178.013 €	1.073 €	5.697.304 €	989 €
mit Eigenbetrieben und AZV, MV:		6.973.231 €	1.211 €	6.492.522 €	1.127 €

Zahlen gerundet, vereinfachte Darstellung; akt. 5.780 Einwohner
AZV=Abwasserzweckverband, MV=Mittelschulverband (Vorjahres-Wert); UST=Umsatzsteuer

Wie erwartet gehen wir auch in diesem Jahr wieder von rückläufigen Steuereinnahmen aus. Die Einnahmen aus der Einkommensteuer inkl. dem Umlageanteil aus der Umsatzsteuer werden mit rd. 3,9 Mio. € veranschlagt. Im Vorjahr erhielt die

Gemeinde für den pandemiebedingten Gewerbesteuer-Ausfall erfreulicherweise eine staatliche Pauschalentschädigung von 880.000 €, die im Vorjahres-Ergebnis enthalten ist. Ob diese Zahlung auch im Jahr 2021 erfolgt und wie sich die Einkommenssteuer weiter entwickeln wird, bleibt abzuwarten. Die Gewerbesteuereinnahmen veranschlagen wir derzeit mit rd. 1,5 Mio. €, dies sind rd. 30 % weniger als vor Corona-Zeiten! Das zeigt, wie gravierend die aktuellen Einschnitte für die regionale Wirtschaft sind. Ob diese Annahme realistisch ist, hängt von der Dauer und Intensität der wirtschaftlichen Einschränkungen ab.

Bei den Ausgaben fallen die Personalkosten mit rd. 4,8 Mio. € ins Gewicht. Hier sind Tarifsteigerungen, Stellenveränderungen und wie in den Vorjahren eine Planungsreserve enthalten. Der voraussichtliche Schuldenstand zum 31.12.2021 beträgt für den Kernhaushalt rd. 4 Mio. €. Die Gesamtschulden unter Berücksichtigung der Eigenbetriebe sowie des Abwasserzweck- und Mittelschulverbandes (Saldo AZV + MSV per 31.12.2020) werden bei rd. 7 Mio. € liegen. Dies entspricht einer Pro-Kopf-Verschuldung in Höhe von ca. 1.211 €.

Die künftige Entwicklung der Verschuldung war ein Schwerpunktthema bei den Beratungen im Gemeinderat. Das Investitionsprogramm sieht bis 2024 Investitionen in Höhe von insgesamt rd. 26 Mio. € vor. Das ist ein gewaltiger Brocken! Zu den großen Herausforderungen gehört die Finanzierung dieser Investitionen, z. B. des geplanten Sporthallen-Neubaus sowie die Abarbeitung des bestehenden Investitionsstaus. Zu erwähnen sind neben den sanierungsbedürftigen Straßen die laufenden Erschließungsmaßnahmen im Kampenwandgebiet, die gesetzlich erforderliche Neuauflage eines Wasserschutzgebiets-Verfahrens für die Trinkwasserversorgung, Hochwasserschutz-Maßnahmen, die Bewältigung des Klimaschutzes sowie die Sanierung oder ggf. der Neubau der Ganztagesbetreuung im Schul-Altbau. Auch im Seniorenheim ist nach über 25 Jahren Investitionsbedarf zu verzeichnen. In der mittelfristigen Finanzplanung (bis 2024) ist nach einer ersten überschlägigen Ermittlung durch die Kämmerei eine Neuverschuldung von rd. 11 Mio. € thematisiert worden.

Dieser Ausblick zeigt, wie wichtig es war, bei der Sporthallenplanung die Kosten zu deckeln. Der finanzielle Spielraum der Gemeinde ist in Zukunft stark eingeschränkt und lässt nur noch Raum für die wichtigen Pflichtaufgaben. Wir werden unser Augenmerk verstärkt auf Maßnahmen konzentrieren, welche den Haushalt künftig entlasten. Die Hebesätze für die Grundsteuer A & B bleiben mit 360 v.H. und der Gewerbesteuerhebesatz mit 350 v.H. gegenüber dem Vorjahr unverändert. Erhöhungen sind hier nicht vorgesehen.

FEUCHTE WÄNDE IM KELLER ODER WOHNBEREICH?

SCHIMMEL ODER AUSBLÜHUNGEN?

SANIEREN MIT 25 JAHREN BKM. MANNESMANN GARANTIE



JETZT KOSTENLOSE SCHADENSANALYSE ANFORDERN!

DIREKT ANRUFEN! 0 80 52 / 95 77 55 1



...garantiert trockene Wände



www.bkm-chiemgau.de
info@bkm-chiemgau.de



Lückemeier Bauabdichtungs GmbH
Regionalbüro Chiemgau
Zellerhornstr. 66 • 83229 Aschau i. Chiemgau

NEUERÖFFNUNG



Ⓜ Maßanfertigungen

Ⓜ Änderungen & Reparaturen

Ⓜ Nähkurse



Bahnhofstr. 10 ☎ +49 8052 6060883
83229 Aschau ✉ info@tjorvens.com

Bitte bleiben Sie trotz der aktuellen pandemiebedingten Umstände zuversichtlich und haben Sie einen schönen blühenden Mai.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr



Simon Frank, Erster Bürgermeister

AUS DEM RATHAUS

Termin der nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Di., 11.05.2021, 19 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses unter Einhaltung der bekannten Hygienevorschriften statt. Die Tagesordnung ist einige Tage vorher auf der Homepage der Gemeinde (www.gemeinde-aschau.de – Gemeinde Aschau i. Chiemgau – Bekanntmachungen aus dem Rathaus) sowie an den Amtstafeln in Aschau und Sachrang veröffentlicht.

Christine Niedermaier

Turnusmäßige Zählerwechsel

Die Wasserzähler sind alle 6 Jahre auszutauschen, da ansonsten die Messgenauigkeit nicht mehr zugesichert werden kann. Aus diesem Grund sind im Gemeindegebiet jährlich über 300 Hauptzähler zu wechseln. Den Bürgerinnen und Bürgern entstehen dabei keine Kosten. Vorherige Terminvereinbarungen sowie schriftliche Vorankündigungen an die Hauseigentümer/innen wären mit erheblichem Aufwand und

THOMAS SCHUMANN RECHTSANWALT

Ihr Recht in guten Händen

Kompetenz, Erfahrung und ständige Fortbildung sind die Basis erfolgreicher Anwaltstätigkeit

Schwerpunkte im:

Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Zivil- und Wirtschaftsrecht, einschließlich
Vertragsgestaltungen
Straßenverkehrs- und Unfallrecht



Mitglied im Anwaltsverein
Rosenheim
Mitglied der Rechtsanwalts-
kammer München



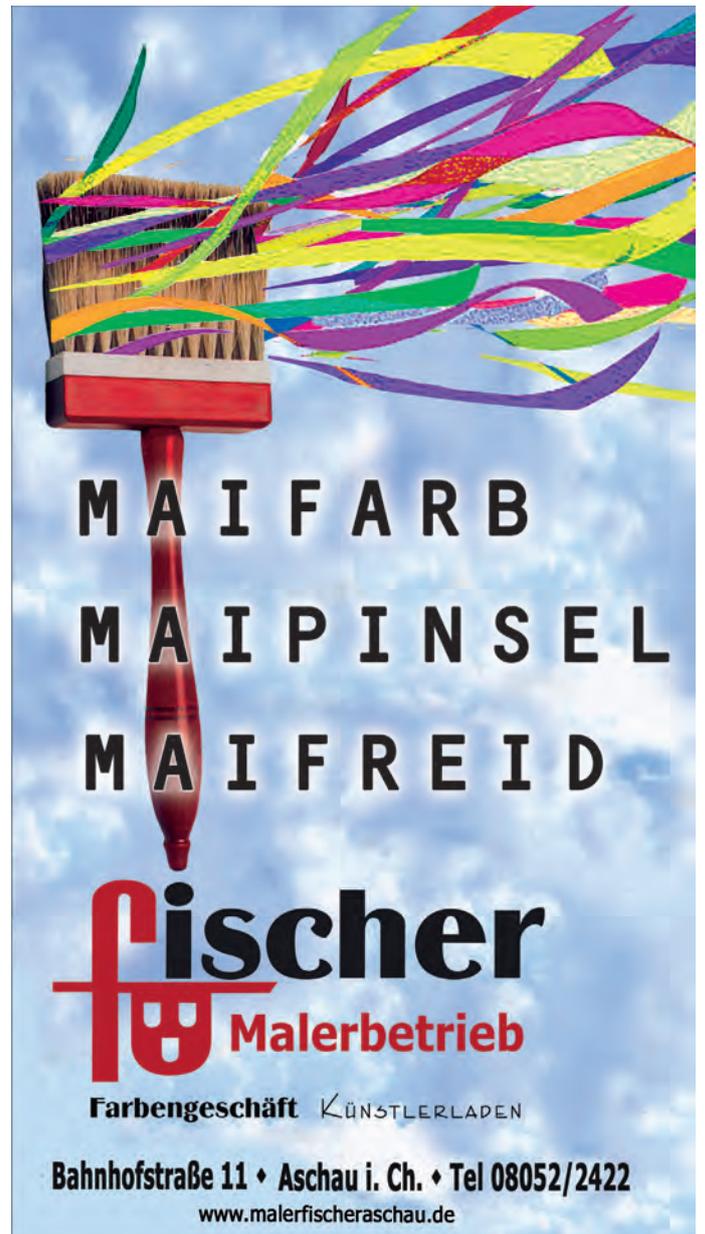
Kampenwandstrasse 16
83229 Aschau im Chiemgau
Tel.: 08052-2031 · Mobil: 0172-8067188
Fax: 08052-2011 · ra-ts@ra-schumann-aschau.de

dementsprechend hohen Kosten verbunden, weshalb wir auch weiterhin davon absehen werden. Für die unbürokratische Vorgehensweise hoffen wir auch künftig auf Ihr Verständnis. Selbstverständlich werden aufgrund der aktuellen Lage die entsprechenden Hygienevorschriften zum Schutz aller eingehalten. Des Weiteren bitte wir Sie, die Zugänglichkeit zum Wasserzähler stets zu gewährleisten. Denn auch in Ihrem Interesse sollte im Schadensfall ein schnelles Absperren der Wasserzufuhr am Hauptzähler möglich sein.

Peter Graf, Wassermeister

Neuaufnahme des Wasserschutzgebietsverfahrens für die Trinkwasserversorgung

Die Gemeinde Aschau betreibt zwei Brunnen für die öffentliche Trinkwasserversorgung im Gemeindegebiet. Am 27.08.1970 wurde erstmals ein Wasserschutzgebiet für diese Brunnen festgesetzt. Aufgrund eines Beschlusses des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs haben alle Wasserschutzgebietsverordnungen, die vor dem 01.11.1970 erlassen wurden, ihre Gültigkeit verloren. Die Unterlagen zur Neuausweisung eines Wasserschutzgebiets wurden daraufhin von der Ge-



MAIFARB
MAIPINSEL
MAIFREID

fischer
Malerbetrieb

Farbengeschäft KÜNSTLERLADEN

Bahnhofstraße 11 • Aschau i. Ch. • Tel 08052/2422
www.malerfischeraschau.de

meinde in Auftrag gegeben und beim Landratsamt eingereicht. Im Amtsblatt für den Landkreis Rosenheim vom 29.07.2016 wurde dann die neue Verordnung über das Wasserschutzgebiet in der Gemeinde Aschau für die öffentliche Wasserversorgung bekannt gemacht.

Gegen diese Verordnung wurde ein Normenkontrollantrag eingereicht. Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof hat im Normenkontrollverfahren erkennen lassen, dass die Wasserschutzgebietsverordnung wohl unwirksam ist. Das Landratsamt hat daraufhin die Verordnung zum 27.03.2021 aufgehoben.

Um bis zu einer endgültigen Sicherung der Wasserversorgung der Gemeinde durch die Festsetzung eines neuen Wasserschutzgebietes das Einzugsgebiet der Brunnen zu sichern, wurde mit Wirkung vom 27.03.2021 eine Allgemeinverfügung vom Landratsamt erlassen. Leider ist die Neuausweisung des Wasserschutzgebietes wieder mit einem sehr hohen Verwaltungsaufwand sowie mit enormen Kosten verbunden. Dadurch kann sich der Wasserpreis in den nächsten Jahren entsprechend erhöhen. Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung sind kostendeckende Einrichtungen, d.h., die Gemeinde darf weder Gewinn noch Verlust daraus machen. Daher müssen die Wasser- und Kanalgebühren alle vier Jahre neu kalkuliert werden. Die Neukalkulation, die vom Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband durchgeführt wird, erfolgt in den nächsten Monaten.

Heinz Scheck

Ehrung im Rathaus



Julia Schneider wurde von Bürgermeister Frank zu einer kleinen Feierstunde ins Rathaus eingeladen. Der Grund dafür war der herausragende Abschluss ihrer Berufsausbildung zur Medizinischen Fachangestellten mit der Traumnote 1,0 sowie die Auszeichnung mit dem Staatspreis der Regierung von Oberbayern. Bürgermeister Frank gratulierte zu dieser großartigen Leistung und übergab ein Geschenk der Gemeinde, verbunden mit den besten Wünschen für den weiteren Lebensweg.

Christine Niedermaier

GARTENGESTALTUNG

schnell - preiswert - fachgerecht

Wir übernehmen alle anfallenden Arbeiten im Außenbereich, wie auch die komplette Planung und Anlage von Gärten und Außenanlagen sowie deren Pflege und Instandhaltung.

-Pflasterbau -Heckenschnitt

-Natursteinmauern -Gartenpflege

Stufenanlagen -Zäune

Gerne stehe ich Ihnen für ein kostenloses Beratungsgespräch zur Verfügung!

Corbinian Bielmeier

0151-18716851 corbis.gaerten@gmx.de

Wir suchen SIE!

Sie sind ausgebildet im Lebensmittelhandwerk und haben Freude daran, Kunden zu beraten und die regionalen Produkte bester Qualität aus dem Chiemgau und vom Niederndorferberg zu verkaufen? Sie möchten das gern in einem engagierten Team im Dorfladen des Jahres 2019 im Bergsteigerdorf Sachrang tun?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung. Wir bieten Ihnen ab sofort einen verantwortungsvollen und sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung für
30 Stunden/Woche.

Noch Fragen? Die beantworten wir Ihnen gern unter Telefon 0152 26165600.



Dorfstraße 8 · 83229 Sachrang · Telefon 08057 9045123
www.der-sachranger.de · info@der-sachranger.de

Vorläufige Sicherung des vom Wasserwirtschaftsamt Rosenheim ermittelten Überschwemmungsgebietes „Zuflüsse der Prien“

Hochwasserereignisse der vergangenen Jahre haben gezeigt, dass es wichtig ist, aktiv vorzusorgen, um Hochwasserschäden zu minimieren. Eine Voraussetzung dafür ist, die Gebiete zu ermitteln, die bei Hochwasser voraussichtlich überschwemmt werden können. Das Bayerische Wassergesetz verpflichtet deshalb die Wasserwirtschaftsämter, die Überschwemmungsgebiete in Bayern zu ermitteln und zu kartieren. Auf dem Gebiet der Gemeinde Aschau wurde das Überschwemmungsgebiet für die Prien sowie für die seitlichen Zuflüsse Jägergraben, Ahgraben, Kalkgraben, Zellgraben, Hammerbach Scheichgraben, Fuchsluger Bach, Huber Bach, Hagengraben, Ramsgraben und Lochbach berechnet und auf einer Übersichtskarte dargestellt. Die Karte kann auf der Homepage des Landratsamtes Rosenheim unter folgendem Link: <https://www.landkreis-rosenheim.de/umwelt/#wasserrecht-und-wasserwirtschaft-ueberschwemmungsgebiete> eingesehen, bzw. heruntergeladen werden. Detailkarten können auch im Rathaus nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden. Die auf den Plänen dargestellten Überschwemmungsgebiete gelten als vorläufig gesicherte Gebiete. Weitere Infos hierzu erhalten Sie beim Landratsamt, Frau Jacklbauer, unter Tel.: 08031/392-3405 oder beim Wasserwirtschaftsamt, Herrn Brandner, unter Tel.: 08031/305-129.

Heinz Scheck

Gemeinde legt neue Blühflächen an

Die Gemeinde Aschau engagiert sich aktiv für Artenvielfalt und legt neue Blühflächen an. Das Fachwissen dazu holten sich Bauhofleiter Rudi Angermaier und Heinrich Scheck vom Tiefbauamt direkt und praxisnah bei einer Schulung der Öko-Modellregion Hochries-Kampenwand-Wendelstein im Juni letzten Jahres. „Wir starten heuer mit zwei Pilot-Flächen und planen für die nächsten Jahre, weitere Flächen anzulegen“ so Rudi Angermaier. Die Anlage von Blühflächen kann auf unterschiedliche Arten erfolgen, je nach Standort der Fläche und technischer sowie personeller Ausstattung des Bauhofs. Um herauszufinden, was in Aschau am besten funktioniert, hat



sich Rudi Angermaier dazu entschlossen, die beiden Pilot-Flächen unterschiedlich anzulegen. So wird die neue Blühfläche an der Frasdorfer Straße zunächst abgemagert (siehe Bild) und dann wieder mit einer ca. 20 cm hohen Kiesschicht und einer ca. 1 cm hohen Humusschicht aufgeschüttet. Die Fläche an der Kampenwandstraße hingegen soll mit einem Sand-Humus-Gemisch aufgeschüttet werden. Die Blühtmischung, die für die neuen Flächen ausgewählt wurde, besteht ausschließlich aus heimischen Arten und wurde von einer Saatgut-Firma individuell für Aschau zusammengestellt. Die Gemeinde Aschau und die Bauhofmitarbeiter sind gespannt, wie die neuen Flächen aufwachsen und sich in den nächsten Jahren entwickeln werden. Aschaws Erster Bürgermeister Simon Frank (rechts) und Zweiter Bürgermeister Michael Andrelang (Zweiter von rechts) machten sich ein Bild vom Anlegen der neuen Fläche. Rudi Angermaier (Mitte) ist zusammen mit seinen Kollegen Andreas Aringer (links) und Andreas Kronbichler (im Bagger) sicher, dass Blühflächen Zeit brauchen und die Flächen vermutlich erst in den Folgejahren üppig blühen.

H. Reiter

Jung, kreativ und repräsentativ

Die kommunale Jugendarbeit organisiert die Wanderausstellung „Junge Kunst 2021“ und „Kinder von Dali bis Picasso“. Die eigenen Kunstwerke einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen, diese Möglichkeit wird es auch in diesem Jahr für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene geben. Die Ausschreibungen und Anmeldeunterlagen für die Wanderausstellungen „Junge Kunst 2021“ und „Kinder von Dali bis Picasso“ sind ab sofort am Empfang im Landratsamt Rosenheim zu erhalten, können telefonisch unter 08031 392 2392 angefordert, oder auf der Webseite der Kommunalen Jugendarbeit Rosenheim heruntergeladen werden. Der späteste Anmeldetermin und gleichzeitig die Abgabe von maximal drei Arbeiten für „Junge Kunst 2021“ oder für die Ausstellung „Kinder von Dali bis Picasso“ ist am 7.5. bei der Kommunalen Jugendarbeit Rosenheim. Anschließend wird die Jury die Arbeiten auswählen, die bei der Wanderausstellung dem Publikum präsentiert werden.

Sandra Stöger

Kommunale Jugendarbeit des Landkreises Rosenheim sucht Betreuerinnen und Betreuer für das Spielmobil

Die zukünftigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter müssen zu Beginn der Aktion mindestens 16 Jahre alt sein. Weitere Voraussetzungen sind die Teilnahme an einem Vorbereitungstreffen (am 26.06.), die Lust, mit Kindern und Jugendlichen zu arbeiten sowie die Vorfreude, viel Spaß in einem jugendlichen

computer + handy + hilfe + schulung

Unterstützung und Schulung rund um PC und Internet für Apple, Windows, Smartphones, Tablets - auch vor Ort
Website Erstellung und Änderungen

tel. 08052 - 178 60 88
info@dietechnikfrau.de

www.dietechnikfrau.de - [karin martin / aschau](mailto:karin.martin@aschau.de)



Lesen und Genießen

Unterwegs sein mit offenen Sinnen!

Machen Sie magische Beobachtungen, entdecken Sie neue Welten und die Wunder der Natur. Mit unserer Auswahl an schönen Büchern wollen wir Ihnen Lust machen auf wundervolle Gartenbücher, spannende Natur- und Reiseerlebnisse, fesselnde neue Kinderliteratur und bewegende Romane. Wir geben Ihnen persönliche und lohnende Lesetipps, die Vergnügen bereiten auch mal die ganze Nacht durchzulesen. Lesen heißt nicht nur träumen mit offenen Augen, es bedeutet auch immer eine Auszeit vom anstrengenden Alltag.

Gehen Sie mit uns auf Entdeckertour in die faszinierende Welt der Bücher!

Bestellungen nehmen wir gerne telefonisch unter 08052 – 954348 oder 0162 - 9342519 und buch-und-cafe@t-online.de entgegen.

Über die tagesaktuellen Corona-Maßnahmen und Bestimmungen und unsere Öffnungszeiten informieren wir Sie durch unsere aktuellen Aushänge im Laden oder gerne auch telefonisch

Ihnen allen einen wunderschönen Mai - wir freuen uns auf Sie!

Inhaberin Heide Taube, Bahnhofstraße 11, 83229 Aschau

Tel. 08052 - 954348, E-Mail: buch-und-cafe@t-online.de

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr - Mi, Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Und 24 Stunden im Internet: www.buchundcafeaschau.de

Team zu erleben. Die Tätigkeiten als Betreuerin oder Betreuer bei der Kommunalen Jugendarbeit im Landkreis Rosenheim können als Praktika angerechnet werden. Wer sich angesprochen fühlt, ist herzlich eingeladen. Telefonisch kann ein Vorstellungstermin vereinbart werden. Weitere Informationen zu der Aktion und der Betreuerstätigkeit gibt es bei der Kommunalen Jugendarbeit im Landkreis Rosenheim unter den Telefonnummern 08031 392 2392.

Sandra Stöger

Rathaus am 28./29. April 2021 geschlossen

Das Rathaus bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Aufgrund von umfangreichen EDV-Arbeiten sind am 28. und 29. April 2021 die Vereinbarung von Terminen sowie die telefonische Erreichbarkeit nicht gegeben. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Christine Niedermaier

Sprechstunde der Behindertenbeauftragten

Da die Corona-Fälle immer noch ansteigen, kann ich auch im Mai keine Sprechstunde abhalten. Sollten Sie meine Hilfe zum Ausfüllen von Formularen oder Anträgen benötigen, bzw. eine Wohnraumberatung wünschen, stehe ich weiterhin telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Sie können mich jederzeit kontaktieren, ich komme dann zu Ihnen nach Hause: Telefon-Nr. 08052-2914, Handy 0171-7006925 oder E-Mail – margarete.getto@web.de

Margarete Getto

TOURIST INFO

Rosen auf dem Bankerl zum Muttertag

Das geplante Muttertagskonzert kann leider in diesem Jahr wegen der Corona-Krise nicht wie gewohnt durchgeführt werden. Dennoch wird es am Muttertag, Sonntag 09. Mai, die traditionellen Rosen für die Mütter geben. Alternativ stehen im Bankerldorf Rosen, für jede Mutter eine, auf der Themen-Bank vor dem Aschauer Rathaus, Kampenwandstr. 36. Sie können dort in der Zeit von 11 – 12 Uhr (solange der Vorrat reicht) auf Vertrauensbasis abgeholt werden. Sollten es die dann geltenden Vorsichts- und Sicherheitsvorschriften zulassen, wird in dieser Zeit Aschaus Erster Bürgermeister Simon Frank zusammen mit Tourismuschef Herbert Reiter die Rosen überreichen. Gerade in diesem Jahr soll es als Zeichen des Zusammenhaltes und als kleines „Dankeschön“ für alle Mütter und Frauen gedacht sein, die am Muttertag besondere Wertschätzung erfahren sollen.

H. Reiter

AUS DEM SENIORENHEIM

Am Dienstag, den 6. April, kam die Bärengruppe des Kindergartens St. Marien zu Besuch, um uns das „Licht der Hoffnung“ zu überbringen. Es war trotz Sonnenschein leider ein kalter und verschneiter Wintermorgen inmitten des beginnenden Frühlings und so trauten sich nicht allzu viele Bewohner aus dem Haus, um dem Ereignis beizuwohnen, aber so man-

naturlich
heikebrembs
HAIRCARE

23 JAHRE HEIKE BREMBS HAIRCARE IN ASCHAU

Wir stehen für

- höchste & solide handwerkliche Qualität
- entspannte Atmosphäre im neu renovierten und klimaneutral zertifizierten Salon
- konsequentes Hygienekonzept

NEU vegane, organische Haarfarben in Bio-Qualität

NEU nachhaltige Pflegeprodukte von DAVINES

WIR MACHEN HAARE SCHÖN

organic
ColourSystems

davines
sustainable beauty



📍 Kampenwandstraße 14
83229 Aschau im Chiemgau

☎ +49 (0) 8052 / 90 96 97

✉ info@heike-brembs.de

🌐 heike-brembs.de



ches Fenster wurde geöffnet, als die Kinder mit ihren Erzieherinnen zu singen und zu musizieren begannen. Abschließend überreichte uns eines der Kinder eine selbstgestaltete Kerze als Symbol der Hoffnung. Die Bewohner und die Mitarbeiter des Hauses freuten sich sehr über diesen schönen Besuch. Wir hoffen sehr, dass wir im weiteren Jahresverlauf wieder mehr Gäste bei uns begrüßen können.

Das Team des Seniorenheim Priental

AUS DEN KINDERTAGESSTÄTTEN

Kindertagesstätte Spatzennest

Nach den Osterferien starteten wir mit zurückgewonnener Kraft und vielen neuen Ideen. Wir durften alle Kinder im Spatzennest begrüßen und die Freude war groß. Von Herrn Reiter, Chef der Tourist-Info, wurden wir gefragt, ob wir nochmals neue Stelen für Aschau gestalten wollen. So machten wir uns gleich an die Arbeit. Eine Stele wurde von den Kindern bemalt und es entstand ein kunterbuntes Kunstwerk, die zweite gestalteten unsere vielen Vorschulkinder mit selbstbemalten, bunten Steinen. Bei der dritten Stele erwarten die aufmerksa-

Messer Werk
 Damaszenerschmiede 

• SCHLEIFSERVICE •
 • SCHMIEDEARBEITEN •

Distler & Pichler GbR - Am Hofbichl 9 - 83229 Aschau
Telefon: 0 80 52-95 71 234 - www.messer-werk.de

Gretl + Schorsch



men Spaziergänger spannende Rätsel über das Spatzennest. Wir hoffen, dass unsere Kunstwerke bald an der Prien bestaunt werden können.

Das Team vom Spatzennest

Bis hierher verantwortlich: 1. Bürgermeister, Simon Frank, Gemeinde Aschau

Kindergarten St. Marien

In unserem Kindergarten wird die aktive Teilhabe und Mitbestimmung der Kinder groß geschrieben, so auch in diesen besonderen Zeiten. Da sich die einzelnen Gruppen momentan nicht vermischen dürfen, steht der Garten nicht gleichzeitig für alle Gruppen zur Verfügung. Im Sinne dieser Partizipation durften die Kinder in einer Kinderkonferenz nun selbst entscheiden, wie der Garten gerecht auf alle Gruppen verteilt werden kann. Die demokratische Abstimmung ergab, dass der Garten mit allen Spiel- und Bewegungsbereichen nach Zeiten gestaffelt an die Gruppen vergeben wird. Wir sind immer wieder davon begeistert, wie verantwortungsbewusst die Kinder solche Entscheidungen diskutieren und fällen. Trotzdem hoffen wir, dass es diese strengen Regelungen bald nicht mehr braucht. Einen lieben DANK an unsere Kindergarteneltern für die sehr positive Bewertung unserer Einrichtung bei der jährlichen Zufriedenheits-Umfrage.

M. Feichtner für das Kindergarten team



Bei uns gibt's handgemachte Produkte von regionalen Betrieben und kleinen Manufakturen:

Stirnbänder | Haum | Geschenkartikel | Schmuck | Accessoires | Papeterie
 Original KAMPENBAND® | Original BERGBANDI®

Kampenwandstraße 14 | Aschau im Chiemgau | www.handmachtmitliebe.de |  

NEU



Emaile Haferl
mit Gams &
Kampenwand



BERGBANDI®



BERGBANDI®

Viele neue Bergbandl

Kindergarten St. Michael, Sachrang

Liebe Grüße aus der „Notbetreuung“ im Wechsel mit dem „eingeschränkten Regelbetrieb“!

Es ist eine Herausforderung für alle Kinder, Eltern und Fachkräfte des Kindergartens. Doch wir machen das Beste aus dieser Situation! Unsere pädagogische Konzeption ist nun komplett erneuert und wird (ergänzt mit dem Trägerleitbild und dem Vorwort der Gemeinde) zeitnah an alle Familien gesandt. Die Baustelle wird von den Kindern mit Fotos dokumentiert und diese werden zu einem Bautagebuch gestaltet. Dadurch bleibt die Entstehung unseres neuen Waschraums nachvollziehbar und anschaulich für alle Kinder. Niemand hat solche Zeiten schon durchlebt oder kann von Erfahrungen berichten. Daher lernen wir alle viel Neues in dieser krisenhaften Zeit – gemeinsam, voneinander und miteinander zum Wohle aller Kinder!

Dafür stehen das Team vom Kindergarten Sachrang, die Eltern und die Trägerschaft.

Für den Elternbeirat I. Stangl



Gartenwerk

Garten- und Landschaftsbau

Michael Herold

Pflasterbau | Mauern | Garten- und Baumpflege
Gartengestaltung | Hausmeisterservice | Winterdienst
M 0172 34 09 97 1 | T 08052 95 70 55 1
info@gartenwerk-herold.de | 83229 Aschau



Für ein gutes
BAU-Gefühl

- ◆ PLANUNG | NEUBAU | SANIERUNG
- ◆ UM-/AN-/AUSBAU
- ◆ FLIESEN- UND ZIMMERERARBEITEN

Bauunternehmen & Ingenieurbüro
Memminger GmbH · Marquartstein
Tel.: 08641/8372
www.memminger-bau.de



AUS DER PFARRGEMEINDE

Kath. Pfarrgemeinde Aschau

Bürozeiten: Mo., Di., Mi., Fr., 8 - 10 Uhr, Do. 15 - 17 Uhr
In den bay. Schulferien: Mo, Mi., Fr. 8 - 10 Uhr
Tel. 08052 4428, Fax: 08052 5486

Das Pfarrbüro ist bis voraussichtlich 9. Mai geschlossen, aber weiterhin telefonisch erreichbar.

Do. 13.05. 10:00 Hochfest Christi Himmelfahrt
So. 23.05. 10:00 Festgottesdienst zum Pfingstsonntag

Kath. Pfarrgemeinde Sachrang

Neue Öffnungszeiten Pfarrbüro Sachrang:
Mittwochs von 14 - 16 Uhr, Tel. 08057/909838

Das Pfarrbüro ist bis voraussichtlich 9. Mai geschlossen, aber weiterhin telefonisch erreichbar.

Do. 13.05. 08:30 Christi Himmelfahrt
So. 16.05. 10:00 Hl. Erstkommunion
So. 23.05. 08:30 Pfingstsonntag

STUERMER

Werte sichtbar machen

GESTALTEN HEISST VERSTEHEN

Denn nur wer versteht, kann beleuchten, in das eine oder in ein anderes Licht rücken, für andere verständlich und erfahrbar machen.

Wir unterstützen Unternehmen und Institutionen bei der Umsetzung einzelner Werbemaßnahmen und ganzheitlicher Kommunikationslösungen.

Wir freuen uns darauf, Ihnen unser international ausgezeichnetes Portfolio bei einem unverbindlichen persönlichen Gespräch zu präsentieren.

SIMONE & FLORIAN STÜRMER

Telefon: 08052 1782-230 oder kontakt@diestuermer.de

Weitere Gottesdienste und kurzfristige Änderungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse, dem Aushang im Kirchen-Schaukasten bzw. unserer Homepage: www.pv-oberes-oriental.de

R. Metzger

Evang. Kirchengemeinde

Gottesdienste Sonntag, 2., 9., 23., 30.5.

um 09.00 Uhr Heilandskirche in Bernau
um 10.30 Uhr Friedenskirche in Aschau

Christi Himmelfahrt, 13.5. Wandergottesdienst

Treffpunkt um 9 Uhr Friedenskirche Aschau
10.30 Uhr Gottesdienst in Umrathshausen
(Bitte im Pfarrbüro anmelden)

Pfingstmontag, 24.5.

10.30 Uhr katholische Kirche Sachrang

Telefonisch erreichen Sie das Pfarramt
Di u. Do von 10 – 12 Uhr, Mi 14 – 16 Uhr
08051 962789 u. B. Heckner 08052 2424

Betina Heckner

GRABMALE
BILDHAUERARBEITEN
REINIGUNGEN
RESTAURIERUNGEN



SÖLLNER
STEINMETZ

Weier 1, 83229 Aschau,
Tel. 08052-909330 & Tel. 0176-705 977 79
Email: info@sollner-steinmetz.de

MITTEILUNGEN DER VEREINE

Trachtenverein Edelweiß Nideraschau



Georg Furtner (links im Bild) überreichte unserem Vorstand Paul Kink im Namen der Raiffeisenbank Aschau-Samerberg eine Spende in Höhe von 250 €. Diese großzügige Unterstützung wird der Jugendarbeit im Verein zu Gute kommen. Im Namen des gesamten Vereins möchten wir uns für die Spende recht herzlich bedanken. Unsere diesjährige Maiandacht für Verstorbene Vereinsmitglieder findet am Freitag, 21. Mai, 19 Uhr, voraussichtlich in der Aschauer Pfarrkirche statt.

M. Parzinger

...gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!



GEORG HARTL®
BESTATTUNGEN GMBH

„Gute Ausbildung und stetige Weiterbildung ist uns wichtig.“

Thomas Hartl - Bestattermeister
08051 - 90 68 0 | Beilhackstraße 9 | 83209 Prien
www.hartl-bestattungen.de

Helmut Kropf

Ihr Trauerberater für Aschau und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



SCHMID BESTATTUNGEN

Prien . Schulstraße 11 . 08051 309070





SEEHOLZ

Plan + Werk

Küchen • Bäder • Möbel • Böden

Schreinerei Stefan Barhainski
83112 Frasdorf • Daxa 15
info@seeholz.de

T 08032 - 98 99 870 • M 0173 - 57 30 43 3



weltklasse

Weine

Michael Pfennigwerth

Ihr Spezialist für italienische Weine
Klassiker und Geheimtipps

Weine mit exzellentem Preis-Leistungs-Verhältnis
NEU: Verkostung und Abholung in unserer Vinothek
in Aschau nach telefonischer Voranmeldung

www.weltklasseweine.de

Aufhamer Str. 41b | 83229 Aschau | Tel 08052 - 956 58 82

Inh. Evelyn Obermayer e. K.
Burgweg 3
83229 Aschau
Tel. 08052 / 909611
Fax 08052 / 909612

E-Mail: buero@schaitl-reisen.de · www.schaitl-reisen.de

Schaitl Reisen

Liebe Kunden, durch die aktuelle Situation in Deutschland
und den umliegenden Ländern führen wir bis Ende Juni keine
Busreisen durch.

Wir sind weiterhin für Sie da und bedanken uns für Ihr
Vertrauen und wünschen Ihnen alles Gute und viel Gesundheit.

Vorschau auf unsere Reisen

05.07.	Memmingen uns Basilika Ottobeuren	€ 45,00
21.07.	Donaustadt Regensburg	€ 35,00
02.08.	Schloss Linderhof – Kloster Ettal inkl. Eintritt	€ 45,00
14.08.	Zur Insel Mainau – zur Rosenblüte inkl. Eintritt	€ 79,00
05.-07.08.	Seefestspiele Mörbisch – „West Side Story“ (zzgl. Eintrittskarte)	€ 275,00
03.-05.09.	Zur BUGA – nach Erfurt	€ 348,00
23.-26.09.	Einmal am Rhein feiern in der Drosselgasse	€ 350,00
15.-17.10.	Charmantes Wien mit Heurigen Abend	€ 199,00
04.-07.11.	Nach Villanders/Südtirol mit Galaabend	€ 299,00

Unser Reisekatalog ist in unserem Büro erhältlich
oder online unter www.schaitl-reisen.de!



diePfleger
ENGL

Ambulante Pflege braucht Vertrauen

Gerne komme ich zu einem kostenlosen
Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Dagmar Engl, Tel. 08052-95 767 17



Jürgen Kopeczek Malermeister

Ihr Spezialist für
biologische und nachhaltige,
klassische und edle
Malararbeiten

Aufham 1, 83229 Aschau
Tel.: +49 152 219 49 892
info@juergenkopeczek.de
www.juergenkopeczek.de



NOICHL

GARTEN- &
LANDSCHAFTSBAU

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintrittsdatum

Landschaftsgärtner (m/w/d) oder Helfer im Garten- und Landschaftsbau (m/w/d) in Vollzeit

Das solltest Du mitbringen:

- Strukturierte und Selbstständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- Spaß an der Arbeit

Deine Aufgaben:

- Ausführung von Baustellen im Team
- Bautechnische Tätigkeit (Pflasterbau, Mauerbau, Zaunbau)
- Vegetationstechnische Tätigkeit (Rasenbau, Pflanzungen)
- Pflege von Gärten

Von Vorteil:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als Gärtner/in in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau oder anderem Bauberuf (z.B. Zimmerer, Maurer)
- Führerschein Klasse BE

Wir bieten:

- Faire und leistungsgerechte Bezahlung
- Familiäres Betriebsklima mit flachen Hierarchien
- Einen abwechslungsreichen Beruf an der frischen Luft
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Lorenz Noichl
Weiher 3
83229 Aschau im Chiemgau

info@lorenz-noichl.de
Büro 08052-552
Mobil 017620769752

Förderverein Prientaler Bergbauernladen

Qualität und Frische, traditionelle Handarbeit, regionale Direktvermarktung, also auf kurzen Wegen mit heimischen Produkten nahversorgen: Das ist Herzensanliegen und Antrieb der Bergbauern. Der Förderverein unterstützt diese Idee und steht tatkräftig dabei zur Seite. Und unsere Kunden ermöglichen mit ihrem Einkauf, dass unsere kleinstrukturierte Landwirtschaft, die Almen und nicht zuletzt das Auskommen der Bergbauern gesichert wird. Ein großes Dankeschön dafür! Nur durch dieses Miteinander kann auch eine solch große Produktvielfalt angeboten werden. Jetzt im Mai gibt es neben unserem Grundsortiment selbst gemachte Bärlauchprodukte und Brotaufstriche, junges Gemüse, Salate, Chiemseefisch, Fleisch zum Anbraten und alle möglichen Zutaten für eine leichte Frühlingsküche. Unsere kreativen Kuchenfrauen backen wöchentlich eine bunte Auswahl an Kuchen und Torten, darunter auch immer wieder neue Variationen. Dazu kommen die freitags von Roswitha ganz frisch vor Ort ausgebackenen Schmalzudeln. Aktuellste Infos zu den Angeboten der Woche veröffentlichen wir stets auf unserer Website und auf Facebook.

Sabine Ostenried

Freiwillige Feuerwehr Aschau

Bei der letzten Übung wurde unser ehemaliger 1. Kommandant Hans-Michael Hofmann in seinen wohlverdienten ge-



(v.r. Simon Frank, Werner Grill, H.-M. Hofmann, Christian Deml)

setzlichen Feuerwehrruhestand verabschiedet. Michi war 6 Jahre 1. Kommandant sowie 6 Jahre stellvertretender Kommandant und kann insgesamt auf 49 Jahre, davon 27 Jahre in Aschau, aktive Mitgliedschaft bei der Freiwilligen Feuerwehr zurückblicken. Für dieses Engagement, sich in seiner Freizeit jahrzehntelang einzubringen, wurde ihm vom 1. Bürgermeister Simon Frank herzlich gedankt und als Anerkennung ein kleines Präsent überreicht. Ebenso erhielt er von den Vorständen und Kommandanten der Aschauer Feuerwehr Dankesworte und ein Geschenk.

Peter Graf

Aschauer Bürgerliste

Corona beschäftigt unseren Alltag weiterhin und reduziert die Möglichkeiten von Zusammenkünften und persönlichem Aus-

rb-as.de

Peter Bauer
unser Spezialist für
Ihr Eigentum
Ihre Immobilie hat es verdient!

Egal ob Kaufen oder Verkaufen, privat oder gewerblich - Peter Bauer ist unser Immobilien-spezialist für Sie vor Ort. Als ausgebildeter Immobilienfachwirt ist er bestens über den Markt informiert und ermittelt für Sie den aktuellen Wert Ihres Objektes. Vereinbaren Sie einen Termin und lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Ihr persönliches Finanzierungsangebot erhalten Sie selbstverständlich auch bei uns!

Raiffeisenbank
Aschau-Samerberg eG

tausch. Gerne nimmt die ABL daher das Angebot wahr, an Workshops zum Leitbild 2035 persönlich teilnehmen zu können. Mit einem INPUT innovativer Ideen möchten wir am roten Faden für ein zukunftsfähiges, modernes Aschau mitwirken. Lösungssuche für zukunftsorientierten Wohnungs-Genossenschaftsbau, Schaffung eines sicheren, örtlichen Rad- und Fußwegenetzes, Etablierung eines Parkleitsystems, Nutzung von Synergien durch Netzwerkbildung vorhandener, sozialer Einrichtungen, gelebte Integration sowie Inklusion in den für echte Teilhabe notwendigen Lebensbereichen, ein zukunftsfähiger Umwelt- und Klimaschutz, dies sind einige unserer Herzensanliegen. Mögliche Termine für einen virtuellen Stammtisch finden Sie auf unserer Website: www.abl-aschau.de

Susanne Anderl

VdK-Ortsverband Aschau / Frasdorf / Sachrang

Aus aktuellem Anlass finden bis auf weiteres keine Stammtische statt. Bitte bleibt gesund.

Die Vorstandschaft

Müllner Peter Museumsverein Sachrang

Das Müllner Peter Museum öffnet seine Pforten am Freitag, den 4. Juni, wenn es die Inzidenzwerte und die damit verbundenen Regelungen zulassen. Die diesjährige Sonderausstellung: "Schuxn & Schöps und das tägliche Brot" gibt spannende Einblicke in die Esskultur des Prialents und im rest-

lichen Bayern: kulinarische Traditionen, Kindsnahrung, fahrende Händler, Herrenspeisen, Kulturgeschichte des Vergiftens, Henkersmahlzeit, Tischsitten, Klosterküchengeheimnisse, Kaffekultur u.v.m. Wir freuen uns auf Euren Besuch! Aktuelle Öffnungszeiten & Hygienekonzept etc. bitte unserer Internetseite entnehmen: www.muellner-peter-museum.de.

C. Spieth-Hölzl

Musik Forum Sachrang

Nach einem für alle schwierigen, von Corona beherrschtem Jahr, will das Musik Forum Sachrang mit Mut und Optimismus in das neue Veranstaltungsjahr 2021 starten und hat aufwendig geplant. Am 20. Juni werden insgesamt 6 Konzerte übers

HAUS & GARTENSERVICE

Florian Anner
Am Hofbichl 20
83229 Aschau i.Ch.

Tel.: 08052 / 95 18 98
Fax.: 08052 / 957 09 67
Mobil: 01 71 / 7 25 02 79



NEUERÖFFNUNG Privatpraxis für Venenheilkunde in Prien



Krampfadern?

Besenreiser?

Schwere Beine?

Offenes Bein?



venenzentrum chiemgau
schonend - effektiv

Dr. med. Tobias Kobilke
Facharzt für Radiologie

Besondere Untersuchungs- und Behandlungsmethode:

Interventionelle Phlebologie/ Venenheilkunde
Minimalinvasive Krampfader-/ Besenreisertherapie
... ambulant, ohne Skalpell oder Hautschnitt...

Sprechzeiten:
Dienstag: 8.30 bis 11.30 und 14 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung
(nach Terminvergabe: telefonisch oder online)

Kontakt:
Marktplatz 1, Prien
Tel.: 08051/ 9660334
www.venenzentrum-chiemgau.de



Jahr mit einem gemeinsam von Musik Forum und Freundeskreis Müllner Peter von Sachrang e.V. veranstalteten Konzert zum Namenstag des Müllner Peter beginnen und am 30.12. mit dem Jahresausklang schließen. Es werden 5 Meisterkurse mit Gesang, Oboe, Horn und 2mal Harfe geplant. Hier wird es besonders wichtig sein, dass auch unsere internationalen Teilnehmer/Innen grenzüberschreitend reisen dürfen. Neu werden Veranstaltungsformate sein, die die Rezitation von Texten und Instrumental-Improvisationen vorstellen werden. Für alle unsere geplanten Events haben wir bereits jetzt die Zusage herausragender Interpretinnen und Interpreten sowie Solisten und Solistinnen. Mit großer Hoffnung und positiver Erwartung laden wir Sie alle schon heute ein.

Dieter Höpfner

Mit Liebe zur Natur – Balkonblumen
aus regionaler Gärtnerhand.

**Gärtnerei
Rucker**

Gartenweg 8 · Tel. 08052 - 5850 · Handy 0173 - 90 58 428

ALLGEMEINES

Corona-Schnelltestzentrum in Aschau

Durch gemeinsame Bemühungen der Schloss-Apotheke und der Rotkreuzbereitschaft Aschau ist es gelungen, in Aschau innerhalb weniger Tage ein Corona-Schnelltestzentrum einzurichten. Seit dem 1. April wird vom BRK-Kreisverband Rosenheim im Aschauer BRK-Heim ein Corona-Schnelltest angeboten. Der Test ist kostenlos, das BRK-Heim ist für diese Zwecke täglich, auch an Sonn- und Feiertagen, von 11 - 15 Uhr und 16 - 19 Uhr geöffnet. Die Teststellen sind auf den Betrieb mit Antigen-Schnelltests ausgelegt, eine Durchführung

NEUERÖFFNUNG

Praxis für Osteopathie & Kinderosteopathie

Rita Clarin

Heilpraktikerin

Asternweg 12 - 83229 Aschau i.Ch. - 08052/954 85 47
www.osteopathie-clarin.de

Angermann
EIGENE SCHLACHTUNG
METZGEREI ✦ SB-RESTAURANT

Richard Angermann · Metzgerei Angermann GmbH · Schulstraße 2 · 83229 Aschau im Chiemgau
Telefon +49 (0)8052 2455 · www.metzgerei-angermann.de

HAUSGEMACHTE WURSTWAREN * INTERNATIONAL PRÄMIERT * FISCH * KÄSE * FEINKOST * PLATTENSERVICE

In gewohnter
Qualität – frisch
vom Feld:

**Schrobenhausner
1a Spargel**

...dazu eine große Auswahl an
hausgemachten und prämierten
Schinkenspezialitäten,
roh und gekocht.

Bei uns finden Sie alle Zutaten
für Ihr perfektes Spargelgericht!

Frische Matjes ab 20. Mai



von PCR-Tests ist nicht vorgesehen. Die zu testende Person kommt in die Teststelle, identifiziert sich mit einem Ausweisdokument, sodann werden die Stammdaten digital erfasst. Die Testung selbst wird durch einen qualifizierten Helfer durchgeführt. Nach gut 15 Minuten kann das Ergebnis abgelesen und digital an die Testperson übermittelt werden. Ein Warten an der Teststelle ist nicht notwendig. Eine negative Test-Bescheinigung hat eine Geltungsdauer von 24 Stunden. Eine vorherige Online-Anmeldung über die Internetadresse www.coronatestrosenheim.de erspart Ihnen Wartezeiten bei der Durchführung des Tests und bei der Mitteilung des Ergebnisses. Selbstverständlich kann man auch ohne Termin kommen, muss aber

gegebenenfalls mit einer kurzen Wartezeit rechnen. Die Tests werden durch die ehrenamtlichen Mitglieder der Rotkreuzbereitschaft nach Kräften unterstützt, sowohl in der Organisation als auch im Bereich der qualifizierten Testdurchführung.

Rotkreuzbereitschaft Aschau

Mikrozensus 2021

Der Mikrozensus ist die größte amtliche Haushaltsbefragung in Deutschland. Ein Zufallsverfahren entscheidet darüber, wer für die Teilnahme ausgewählt wird. Die Interviewer/innen melden sich bei den ausgewählten Haushalten stets zuvor schriftlich an. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht. Die Befragungen finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt. Die durch den Mikrozensus gewonnenen Informationen sind Grundlage für zahlreiche, gesetzliche und politische Entscheidungen und deshalb für alle Bürgerinnen und Bürger des Landes von großer Bedeutung. Um die Ergebnisse repräsentativ auf die Gesamtbevölkerung übertragen zu können ist es wichtig, dass jeder Ausgewählte an der Befragung teilnimmt. Datenschutz und



KORNELIA WINKLER
ÄSTHETIK LOUNGE

DAUERHAFT HAARENTERNUNG - S.I.M.P.L macht's möglich!

Medizinisch zertifiziert und schmerzfrei.
Haarentfernung – definitiv dauerhaft! "Für SIE und IHN!"
Laserbehandlung IPL, Klassische Gesichtsbehandlung, Ultraschall,
Mikroneedling, Pediküre uvm...

Bahnhofstr. 17a – 83229 Aschau – 0171 5335 192

Individuelle Lichtlösungen, LED Leuchten, Decken- und Wandleuchten. Möbelleuchten (nachträglicher Einbau) bei:

Ingenieurbüro
Holzwerkstatt
Helmut Petrat

Helmut Petrat
Dipl. Ing. (FH)

CAD Konstruktion
CNC Fräsarbeiten
Kleimöbel

Höhenbergstraße 20
83229 Aschau
Tel. 0 80 52 / 95 77 199
h.petrat@arcor.de

TELEFON
INTERNET
TV / SAT
VERKAUF
BERATUNG
REPARATUR
INSTALLATION
WARTUNG



Radio Bayern Heimat
Digital bei uns in Aschau

Franz Scheck

Kampenwandstr. 71 · 83229 Aschau i. Ch.
Telefon (08052) 92 00



Gassner
Landmetzgerei

KAMPENWANDSTR. 15 · 83229 ASCHAU IM CHIEMGAU
☎ 0 80 52 - 59 02
www.landmetzgerei-gassner.de

Geheimhaltung sind umfassend gewährleistet. Auch die Interviewerinnen und Interviewer sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Das Bayerische Landesamt für Statistik in Fürth bietet alle Haushalte, die Arbeit der Interviewerinnen und Interviewer zu unterstützen und bedankt sich im Voraus für die Zusammenarbeit.

Christine Niedermaier

Anmeldung am LTG Prien

Alle Eltern, deren Kinder ab Herbst in die fünfte Klasse des Ludwig-Thoma-Gymnasiums (LTG) gehen wollen, können von Montag, 6., bis Freitag, 10. Mai, zur Anmeldung in das Sekretariat kommen.

Als Besonderheit werden im nächsten Schuljahr wieder eine Chorklasse sowie eine Outdoor-Sportklasse für die Neuanfänger angeboten. Die erfolgreiche „Offene Ganztagschule“ wird fortgeführt. Eine Beratung ist jederzeit möglich. Einschreibzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 - 12 und 14 - 16

Uhr, Freitag 8 - 11 Uhr. Am Donnerstag ist zusätzlich bis 18 Uhr geöffnet. Zur Anmeldung werden das Übertrittszeugnis und die Geburtsurkunde benötigt (ggfs auch der Sorgerechtsbescheid) sowie ein Passfoto (für Fahrchüler, die den Bus benutzen). Kinder, die keine Übertrittsempfehlung erhalten haben, können ebenfalls angemeldet werden. Sie nehmen von Dienstag, 14. Mai, bis Donnerstag, 16. Mai, an einem Aufnahmeverfahren teil. Online-Anmeldung und weitere Informationen gibt es unter www.ltgprien.de.

B. Weiser



Margitta Branson
Designerin • Image & Outfit Coach

Für eine Werbekampagne suche ich 3 Damen, die sich gerne gratis umstylen lassen möchten. Bei Interesse rufen Sie mich gerne an!

www.mb-style-academy.de
83229 Aschau - 0176 99318676

Frühlingserwachen

neue Matratzen, Kissen, Sommerdecken, Bettwäsche

MÖBEL PALK
das Priener Möbelhaus

Rückenzentrum schlafen

Möbel Palk GmbH | Kochen | Wohnen | Schlafen | Hochriesstrasse 42 | 83209 Prien/Chiemsee
Tel.: 08051/2922 | www.moebel-palk.de



Für meine Kanzlei in Aschau im Chiemgau suche ich eine/n:

zuverlässige Putzkraft (m/w/d)

Gerne können Sie mich anrufen falls Sie vorab Fragen haben.

Kontakt: Thomas S. Bartsch, Kampenwandstr. 16, 83229 Aschau im Chiemgau, th.bartsch@tb-steuerberater.de, Tel.: 08052-956213-0

seit 1937



sennerei hatzenstadt

Wir suchen
für unsere Käserei in Gränzing 22, 6346 Niederndorferberg
einen Lehrling für den Beruf Milchtechnologe/ Käser

Lehrbeginn: ab sofort /Sommer 2021
Du lernst bei uns: Verarbeitung von Biomilch zu Emmentaler, Bergkäse, Schnittkäse, Butter, Topfen, Joghurt...
Das bringst Du mit: Abgeschlossene schulische Ausbildung
Begeisterung für Lebensmittel
Teamfähigkeit und genaues Arbeiten
Das bieten wir Dir: Gutes Betriebsklima
Abwechslungsreiche Tätigkeit

Wir freuen uns auf Dich! Kontakt: Bischofer Peter / bio@hatzenstaedt.at

LEBENSRAUM.	<p>Holzhäuser. Von uns entworfen und gebaut. Eingabeplanung. 3D-Simulation. Statik.</p>  <p>Atzinger Straße 5 83209 Prien a. Ch. Tel. 08051 - 96 26 480</p>  <p>www.zimmererei-wagner.eu</p>
DACH ÜBERM KOPF.	
MEHR WOHNRAUM.	
BAUPLANUNG.	
WÄRMESCHUTZ.	
SONNENPLÄTZE.	
PARKPLÄTZE.	



Samstags, Sonn- & Feiertags

Kaffee und Kuchen zum Mitnehmen
11 - 16 Uhr

Mia gfein uns auf Eich!

Höhenberg 3 - Aschau
08052 90740



Hobelsberger

Elektro- und Kälteanlagen



Überzeugen Sie sich von den vielen Vorteilen des innovativen Akku-Handstaubsaugers – ganz ohne Risiko. Testen Sie den Miele Triflex unverbindlich 30 Tage zu Hause.

Miele. Immer Besser.

*Gilt nur im Aktionszeitraum 29.06. – 30.06.2021 (letztes Kaufdatum) und für in der Bundesrepublik Deutschland gekaufte neue Geräte. Eine Auszahlung erfolgt nur auf Konten in der Bundesrepublik Deutschland. Ausführliche Teilnahmebedingungen bei uns oder unter miele.de/triflex-gzg

Bahnhofstr. 18 - 83229 Aschau

Telefon 08052 / 4518

Mehr Info unter: www.hobelsberger-aschau.de

Miele Fachhandelspartner und Kundendienst

KLEINANZEIGEN

Die Gemüsefee bringt!

Bio Obst und Gemüse, feine Naturkost.
www.Gemuesefee.de - 08071-5523721

Erstelle Betriebskostenabrechnung für private Vermieter 0178-1750069 ab 14:00 Uhr

Wir suchen Bauplätze, Abrissgrundstücke und Mehrfamilienhäuser

in und um Aschau. Bitte alles anbieten!
Tel. 0171. 535 535 7, Vergelt's Gott!

Garage gesucht: Suche einen abschliessbaren Stellplatz / Garage für ein Fahrzeug im Raum Aschau.
Tel : 0176/61364880

Aschauer Ehepaar möchte sich wohnungsmäßig verkleinern, nachdem die Kinder aus dem Haus sind. **Wir suchen** jetzt oder später langfristig **kleines EFH, DHH oder 3-Raum EG-Wohnung m. Garage zur Miete.** Tel.: 0160/92357278

Gardinen und Raffrollos für ein gemütliches Zuhause. Raumausstatterin bietet Rundumservice an. 0170 4668841.

Wir, eine junge dreiköpfige Familie aus Aschau (Ärztin, Arzt mit 9 Monate alter Tochter), **suchen Baugrundstück, EFH o. DHH.** Angebote bitte an 0175-157 847 4. Vielen Dank!

Platz für zwei Esel gesucht. Ich suche für meine beiden Eselstuten einen Einstellplatz in Aschau oder näherem Umfeld. Über einen Anruf unter 0171 5065017 würde ich mich sehr freuen.

BETTINA KRÄMER
IMMOBILIEN



Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?
Mit Herz und Leidenschaft begleiten wir den gesamten Verkaufs-/Vermietungsvorgang.

Seit fast 10 Jahren berät Sie gerne Ihre Bettina Krämer

Mitglied im



Fasanenweg 9, 83229 Aschau im Chiemgau, Telefon 08052-9577923
kraemer-immobilien@gmx.de, www.bettina-kraemer-immobilien.de

Unsere Kunden bewerten uns mit 100 % Weiterempfehlung.

GEHEN SIE AUF NUMMER SICHER !

COS

Chiemgauer
Orthopädie
Schuhtechnik

MAßSCHUHE
ORTH. SCHUHZURICHTUNG
EINLAGEN
SCHUHREPARATUR

Kampenwandstrasse 14
83229 Aschau
Telefon 08052 / 90 98 44



Style Academy

Margitta Branson

Designerin • Image & Outfit Coach

- Typanalyse
- Kleiderschrank Diät
- Umstyling
- Fotoshoot & Event Organisation
- Hochzeitsplanung

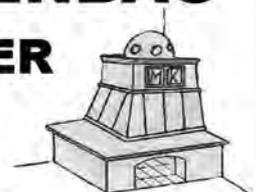
www.mb-style-academy.de
83229 Aschau - 0176 99318676

KACHELOFENBAU

KLAMPFLEITNER

Hafner von Haindorf

Seit 1477



E-Mail: Hafner-von-Haindorf@gmx.de

Web: www.kacheloefenchiemgau.de

Bernauer Str. 23 - 83229 Aschau/Chiemgau

Tel./Fax: 08052/2393

Zu verk.: E-Bike, Marke Simplon, Carbon, Tiefensteiger, Motor und Akku Bosch-Performance-Line, Shimano-Scheibenbremsen, Deore-10-Gang-Schaltung, 4 Jahre nur Sommer. 1.900 €. 0162 1562969

Sie tragen dich ein Leben lang und was machst Du für sie?
Geprüft Ganzheitliche Fußpflege jetzt wieder jeden Montag in Micha's Friseur Salon, Leitenweg 2 in Aschau.
 Termine unter 0152 274 844 95. Bleibt gesund! Simone!

Kleines (Ferien-)Haus ganzjährig zu vermieten (frei ab Mai), Aschau, Brandnerweg 2. Bj 2006, 26qm, ZHz, kl. Bad m. Dusche u. WC, Kü-Zeile m. Spül., Außensitzplatz, PKW-Stellpl. Bes.geeignet f. WoEnd-Heimfahrer u. Ferienzwecke. Nette, zuverl. Mieter gesucht, Christen angenehm. Miete 290,- + 130,- NK. Tel. 956672

Wir sind auf der Suche nach Servicekräften
 als Aushilfe oder Festanstellung
 Cafe Pauli, Tel. 08052 90740

Schöne, helle Praxis-/Büroräume in Aschau (Prialpassage) **suchen einen Nachmieter**; zentrale Lage, Größe ca. 118 qm, 1. OG, 6 Räume/Abstellkammer/WC/Keller. Sehr gute Parkmöglichkeiten neben dem Gebäude; neu renoviert; Fußboden kann nach Wunsch des Mieters noch ausgesucht werden; Mietbeginn ab sofort möglich; provisionsfrei; Miete mtl. 1.000 € + NK 250 €. Tel. 0151 17 59 07 53.

Suche liebevolle Frau zur Mitbetreuung meiner demenzen pflegebedürftigen Mutter ab sofort jedes 3. Wochenende Freitag von 22.00-13.00 Uhr / Sam von 22.00-10.30 Uhr.
 Tel: 0152/29266184

**SCHUHHHAUS STEINDMÜLLER
 GRASSAU AM KREISVERKEHR**

Tel 01747045243 + 08641-2701

WIR FÜHREN AUCH

SCHUHE FÜR ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN
 DIE GIBT ES FÜR KINDER, DAMEN (bis Größe 44)
 UND HERREN (bis Größe 50).
 WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

Assistenz Onlinemarketing m/w/d: TZ, Minijob auch Praktikum, ggf. auch Homeoffice. Mittlere Reife oder Abitur, Interesse an IT, Internetrecherche, Content-Marketing. Nexodon GmbH 08052 9577472, info@nexodon.de

DHH in Aschau zu vermieten: Hochwertige DHH in einzigartiger, erhöhter Lage mit freier Sicht zum Schloß. Ab 1. Juli, 150 qm, Grund 470 qm, Garage+StPl. Eur 2430/M
 Tel 08052 9577472

Tiefgarage zu vermieten: 1 TG Stellplatz, Aschau Zentrum, Prialpassage „unter Marco's Pizzeria“, Eur 120/M. Tel: 08052 9577472

Radfahren ist möglich! Verkaufe E-Bike Corratec-IKO 28 Zoll Power schwarz/blau ohne Rücktrittbremse Neuwertig - bisher 500 km, € 900,00 (NP € 1800,00) incl. Fahrradkorb, 2 Helme je € 20,00 Tel. 4296



**FORSTBETRIEBE
 WÖRNDL
 BIOMASSE**






- Ankauf von Energieholz
- Holzeinschlag, Rundheckbagger mit Prozessor
- Verkauf von getrocknetem Hackgut (W 10/15)
- Rückfahrzeuge mit Doppeltrommelwinde
- Hackdienstleistung/Jenz bis 80 cm
- Rükeraupe mit Seilwinde **NEU** (sehr bodenschonend) mit Mulcher 2 m für Hanglagen
- Brennholz, Trockenkammer getrocknet unter 20% Restfeuchte 25 u. 33 cm, Fichte und Buche, solange Vorrat reicht

Forstbetriebe Wörndl GmbH & Co. KG
 Grattenbach 10
 83229 Aschau i. Chiemgau
 Tel.: 08057 - 90 46 80
 Fax: 08057 - 90 46 86
 E-Mail: info@forstbetriebe-woerndl.de
www.forstbetriebe-woerndl.de

Hinweis in eigener Sache
 Redaktions- und Anzeigenschluss für die JUNI - Ausgabe des Gemeindeblattes ist der 15. Mai 2020.
 Texte und Anzeigen können während der allgemeinen Geschäftsstunden im Zimmer 15, 1. Stock, im Rathaus abgegeben werden.
ANZEIGEN IM ASCHAUER GEMEINDEBLATT SIND IMMER EIN ERFOLG!
 Info: Mo. bis Fr. unter Telefon-Nr. (08052) 92 48 (AB) - Fax 92 49
 eMail: susanne@woerndl-aschau.de · www.marktplatz-aschau.de

IMPRESSUM Aschauer Gemeindeblatt

- Herausgeber Aschauer Gewerbeverein e.V., Postfach 1142, 83225 Aschau im Chiemgau: Rainer Küblbeck (1. Vorstand), Andreas Fischer (2. Vorstand), Marcus Michel (Kassier), Petra Deml (Schriftführerin), Lorenz Eitenhuber, Paul Kink, Barbara Lammers, Mario Mittermaier-Weinhandl, Sonja Peteranderl, Fabian Schneikart, Georg Steigenberger jun., Florian Stürmer, Christian Trattner.
- Redaktionell verantw. für den aml. Teil der 1. Bgm. der Gemeinde Aschau i. Ch., Simon Frank
- für den übrigen Inhalt sowie für den Anzeigenteil die Redaktion S. Wörndl und H. L. Pöpperl
- Satz, Layout und Druck vertreten durch WW Profi Druck Service
- Das Aschauer Gemeindeblatt erscheint mtl. und wird an alle Haushalte kostenlos verteilt. Für Anzeigenveröffentlichungen und Beilagen gilt unsere z. Zt. gültige Anzeigenliste. Gezeichnete Beiträge stimmen nicht immer mit der Meinung der Redaktion überein.
- Für handgeschriebene Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden!

Ausgabe Nr. 438, Mai 2021

KONTAKT APOTHEKEN:
 Apo Ärztezentrum Bernau, 08051 / 9 620 620
 Marien-Apo, Prien, 08051 / 90 370
 Schloß-Apo, Aschau, 08052 / 316
 Sonnen-Apo, Frasdorf, 08052 / 1681
 Spitzweg-Apo, Prien, 08051 / 4581
 Katharinen-Apo, Prien, 08051 / 61 811
 Zellerhorn-Apo, Aschau, 08052 / 2013

APOTHEKENDIENST MAI 2021

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
					1 Marien	2 Schloß
3 Sonnen	4 Spitzweg	5 Zellerhorn	6 Katharinen	7 Ärztz.Bernau	8 Schloß	9 Sonnen
10 Spitzweg	11 Zellerhorn	12 Katharinen	13 Ärztz.Bernau	14 Marien	15 Sonnen	16 Spitzweg
17 Zellerhorn	18 Katharinen	19 Ärztz.Bernau	20 Marien	21 Schloß	22 Spitzweg	23 Zellerhorn
24 Katharinen	25 Ärztz.Bernau	26 Marien	27 Schloß	28 Sonnen	29 Zellerhorn	30 Katharinen
31 Ärztz.Bernau						

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern:
 116 117
 Integrierte Leitstelle in Notfällen: 112**

Ihre -Apotheke informiert:



Auch dieses Jahr wieder, unsere **Hildegard von Bingen Frühjahrskur**

Nach dem Winter haben sich in unserem Körper durch die tägliche Stoffwechsellarbeit Schlacken gebildet, die im Frühjahr unbedingt ausgeleitet werden müssen. So können, wie in der **Großen Hildegard Apotheke von Dr. med Hertzka u. Dr. Strehlow** beschrieben ist, verschiedene Stoffwechselleiden gelindert und vermieden werden.

**Inh.: C. Zangerl
Bahnhofstr. 5
83229 Aschau**

**Tel. 08052/316
Fax.: 08052/4291**

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.
08:00 – 12:30 Uhr
14:00 – 18:30 Uhr
Samstag
08:00– 12:30 Uhr
j. zweiten Mittwoch
Nachmittag geschlossen

Er schreibt hierzu: „**Wermut wirkt krampflösend, durchblutungsfördernd, appetitanregend, zentral regulierend und Immunsystemstärkend.** Die kurmäßige Einnahme von Wermutelixier hat eine derartige starke regenerations- und leistungssteigernde Wirkung auf den menschlichen Organismus, dass **Hildegard den Wermut den wichtigsten „Meister gegen alle Erschöpfungen“ genannt hat.**“

Das Frühjahrs-oder auch Wermutelixier wird in unserer Apotheke frisch und in Handarbeit in gleichbleibender, hoher Qualität unter strengster Herstellungskontrolle zubereitet. **Für alle unsere Hildegard-Weine wird Bio-Wein verwendet. Davon trinkt man jeden 3. Tag ein Likörglas vor dem Frühstück**

Ihre Claudia Zangerl und das Team der Schloss-Apotheke.

Speisen zum Liefern oder Abholen!

BURGER-TAG

8 verschiedene Burger mit Sour-Cream, dazu Pommes oder Kartoffelecken für je:

Jeden Dienstag 11,90€

SPANFERKEL

Frisch vom Grill
Pro Portion mit 2 Kartoffelknödel und Blaukraut (nur nach Vorbestellung)

Jeden Samstag, ab 17.00 Uhr 15,90€

ALLES VOM GRILL

Halbes knuspriges Bauerngiggerl mit Brezn, dazu Pommes oder Kartoffelsalat

Halbe hintere Schweinshax'n mit Semmelknödel und Krautsalat

Jeden Mittwoch, ab 17.00 Uhr

SCHNITZEL-TAG

verschiedene Schnitzel mit Beilage für je:

Jeden Donnerstag 8,90€

☎ 08052 24 40 | 08052 16 01

BAUERNENTE

1/4, 1/2 oder ganze Ente, jeweils mit Kartoffelknödel und Blaukraut (nur nach Vorbestellung)

Jeden Sonntag

Hier weitere Speisen online aufrufen!

Gasthof Kampenwand Aschau

Bernauer Str. 1 | 83229 Aschau

info@gasthaus-kampenwand.de | www.kampenwand-aschau.de

Wir liefern weiterhin Ihr Lieblingsessen zu Ihnen nach Hause* (2 x tägl. von 11:00 – 14:00 Uhr & 17:00 – 20:00 Uhr) oder Sie holen es direkt im Gasthof Kampenwand in Aschau.

*Abholung: Während dieser Zeiten bitte mit ca. 30 Minuten Bestellvorlauf!

*Lieferkosten pro Haushalt: 3,00€ Aschau, Bernau | Mindestbestellwert: 25,00€

*Lieferkosten pro Haushalt: 5,00€ Sachrang, Riedering, Prien, Rimsting | Mindestbestellwert: 25,00€

